



ŞIRNAK
ÜNİVERSİTESİ



**Şırnak'ta Sürdürülebilir
Turizm Çeşitlendirmesi:
Kültür ve Turizm
Rotaları**



Rotam Şırnak
www.rotamsirnak.com.tr

**Sustainable Tourism
Diversification in Şırnak:
Culture and Tourism
Routes**



Detaylı Bilgi için QR Kodları Okutunuz. / Read QR Codes for Detailed Information





Projenin Adı
Şırnak'ta Sürdürülebilir Turizm
Çeşitlendirmesi: Kültür ve Turizm Rotaları

Proje Sahibi
Şırnak Üniversitesi

Destekleyen Kurum
Dicle Kalkınma Ajansı

Proje Sorumlusu
Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN
Rektör

Proje Yürütücüsü
Doç. Dr. Sedat ÇELİK

Proje Koordinatörü
Arş. Gör. Gökhan KADIRHAN

Proje Yardımcı Personeli
Y. Lisans Öğr. Esmâ BASAN

Fizibilite Raporu Hazırlama Ekibi
Doç. Dr. Gürçan YILDIRIM/ Ekip Lideri
Dr. Erhan ÇOŞKUN/ Sektör Uzmanı
Dr. Ömer DORU/ Finans Uzmanı

Proje Danışmanları
Doç. Dr. İbrahim HÜSEYİNİ/ Finans Uzmanı
Doç. Dr. Asaf Tolga ÜLGEN/ Teknik Uzman

Haritalandırma ve
Coğrafi Bilgi Sistemleri
Bedran KAYA

Fotoğraf ve Sosyal Medya
Rıdvan BAŞKURT

Video Kurgu
Sinan Yıldız

Proje Web Tasarımı
Bülent Semih ÇİĞDEMLİ

Kitap Tasarım-Baskı
Ajans 7/24 & Zin Medya

Project Title
Sustainable Tourism Diversification in
Şırnak: Culture and Tourism Routes

Project Owner
Şırnak University

Supporting Institution
Tigris Development Agency

Project Responsible
Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN
Rector

Project manager
Assoc. Prof. Dr. Sedat CELIK

Project Coordinator
Res. Assist. Gökhan KADIRHAN

Project Assistant
M.s. Esmâ BASAN

Feasibility Report Preparation Team
Assoc. Prof. Dr. Gürçan YILDIRIM/ Team Leader
Dr. Erhan ÇOŞKUN/ Sector Expert
Dr. Ömer DORU/Finance Expert

Project Consultants
Assoc. Dr. İbrahim HÜSEYİNİ/Finance Expert
Assoc. Dr. Asaf Tolga ÜLGEN/Technical Expert

Mapping and Geographic
Information Systems
Bedran KAYA

Photos and Social Media
Rıdvan BAŞKURT

Video Editing/Motion
Sinan Yıldız

Project Web Design
Bülent Semih ÇİĞDEMLİ

Kitap Design-Publishing
Ajans 7/24 & Zin Medya



“

Bu tanıtım kitapçığı Şırnak Üniversitesi'nin yürütücülüğünde ve Dicle Kalkınma Ajansı'nın finansman desteği ile hazırlanan "TRC3/20/FZD/0001" numaralı, "Şırnak'ta Sürdürülebilir Turizm Çeşitlendirmesi: Kültür ve Turizm Rotaları" adlı proje kapsamında hazırlanmıştır.

This promotional book has been prepared within the scope of the project named "Sustainable Tourism Diversification in Şırnak: Culture and Tourism Routes" numbered "TRC3/20/FZD/0001", which was prepared under the direction of Şırnak University and with the financial support of the Tigris Development Agency.

Dicle Kalkınma Ajansı 2020 yılı Fizibilite Mali Destek Programı kapsamında hazırlanan bu yayının içeriğinden sadece Şırnak Üniversitesi sorumludur ve herhangi bir şekilde Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ve Dicle Kalkınma Ajansı'nın görüş ya da tutumunu yansıtmamaktadır.

Only Şırnak University is responsible for the content of this publication, which was prepared within the scope of the Tigris Development Agency Feasibility Financial Support Program for 2020. It does not in any way reflect the views or attitudes of the Ministry of Industry and Technology and the Tigris Development Agency.

”

ÖNSÖZ

Bu tanıtım kitapçığı Şırnak Üniversitesi'nin yürütücülüğünde ve Dicle Kalkınma Ajansı (DİKA)'nın finansman desteği ile hazırlanan "TRC3/20/FZD/0001" numaralı, "Şırnak'ta Sürdürülebilir Turizm Çeşitlendirmesi: Kültür ve Turizm Rotaları" adlı projenin bir çıktısı olarak hazırlanmıştır. "Dört mevsim RotamŞırnak" sloganı da bu proje ile ortaya çıkmış olup, internet sitesi ve sosyal medya hesaplarımızda @rotamsirnak kullanılmıştır.

Bu proje kapsamında Şırnak ili genelinde var olan turizm potansiyeli araştırılmış ve doğa, kültür ve inanç unsurları ortaya konularak belli temalar altında rotalar oluşturulmuştur. Bu kapsamda toplamda 13 tematik rota ortaya çıkmıştır. Bu rotalara ait fotoğraflar ve kısa bilgiler bu kitapçıkta sunulmuştur. Her rota ile ilgili tarihi bilgilere ulaşmak için yoğun çaba içerisindeyiz. Araştırmalar sürekli yapılmakta ve her araştırmada yeni bilgilere ulaşılmaktadır. Bilgileri kitapçıkta verseydik kitapçık basımından sonra yeni bilgileri ekleyemeyeceğimizden rotalar ile ilgili bilgileri basılı hale getirmeyip yine proje kapsamında hazırlanan www.rotamsirnak.com adresinde vermeyi uygun gördük. Rotalar ile ilgili daha fazla bilgi almak istiyorsanız kitapçık üzerindeki karekodu okutmanız veya www.rotamsirnak.com adresini ziyaret etmeniz yeterlidir. Değerli misafirler profesyonel turist rehberleri veya buraları bilen kişilerden destek alarak bu rotaları keşfetmeniz gerekmektedir.

Var olan kültür ve turizm değerlerinin belirlendiği bu proje ile bir nebze de olsa turizm sektörünün gelişmesine ve bölgesel kalkınmaya katkı sağlayacağı düşünülmektedir. En önemli ise, toplumların birbirlerini tanıması ve Şırnak'a ilişkin var olan olumsuz düşüncelerin turizm sayesinde azalmasına katkı sunması beklenmektedir.

Bu proje hazırlanırken proje ekibi dışında Şırnak il ve ilçelerinde saha çalışmaları sırasında bize yardımcı olan ve misafirperverliklerini sonuna kadar gösteren, adlarını tek tek saymadığımız çok kıymetli misafirperver Şırnak halkına şükranlarımızı sunuyoruz.

Projenin yürütülebilmesi için gerekli izinler konusunda destek olan Şırnak Valiliği ve İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü'ne, projeyi finanse eden Dicle Kalkınma Ajansı'na, proje başvurusundan bitişine kadar desteklerini esirgemeyen Şırnak Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. M. Emin Erkan'a, Şırnak Üniversitesi Bilimsel Araştırma Projeleri Koordinatörlüğü'ne, Şırnak Üniversitesi Teknoloji ve Transfer Ofisi'ne teşekkürlerimi sunuyorum.

Ayrıca karşılıklı beklemeden projenin her aşamasında yer alan ve gece-gündüz çalışıp emek veren kıymetli proje ekibi arkadaşlarımıza şükranlarımızı sunuyoruz.

PREFACE

This promotional book is the output of the project named "Sustainable Tourism Diversification in Şırnak: Culture and Tourism Routes" numbered "TRC3/20/FZD/0001"; which was prepared under the direction of Şırnak University and with the financial support of Dicle Development Agency (DİKA). has been prepared. The slogan "Four seasons RotamŞırnak" was also created with this project, and @rotamsirnak was used on our website and social media accounts.

Within the scope of this project, the tourism potential in Şırnak province was investigated and routes were created under certain themes by revealing the elements of nature, culture and belief. In this context, a total of 13 thematic routes emerged. Photos and brief information about these routes are presented in this booklet. We are working hard to reach historical information about each route. Researches are carried out continuously and new information is reached in each research. If we had given the information in the booklet, we would not have been able to add new information after the booklet has been published, so we decided not to print the information about the routes and to give them at www.rotamsirnak.com, which was also prepared within the scope of the project. If you want to get more information about the routes, simply scan the QR code on the booklet or visit www.rotamsirnak.com. Dear guests, you should explore these routes by getting support from professional tourist guides or people who know these places.

It is thought that this project, in which existing cultural and tourism values are determined, will contribute to the development of the tourism sector and regional development, albeit to some extent. Most importantly, it is expected that societies get to know each other and contribute to the reduction of negative thoughts about Şırnak thanks to tourism.

While this project was being prepared, we would like to express our gratitude to the hospitable people of Şırnak, whose names we cannot count one by one, who helped us during the field work in Şırnak provinces and districts and showed their hospitality to the end, apart from the project team.

I would like to thank the Governorship of Şırnak and the Provincial Directorate of Culture and Tourism for their support in obtaining the necessary permits to carry out the project. I would like to express my endless thanks to the Dicle Development Agency, which financed the project, and to Şırnak University Rector Prof.Dr.M.Emin Erkan for their unwavering support in the project. I would also like to thank Şırnak University Scientific Research Projects Coordinatorship and Şırnak University Technology and Transfer Office for their support during the project process. In addition, I would like to express my gratitude to my valuable project team friends who worked day and night at every stage of the project.

Doç. Dr. Sedat ÇELİK
Proje Yürütücüsü
2021

Assoc. Prof. Dr. Sedat CELİK
Project Manager
2021

SUNUŞ

Dünyada turizm hareketleri, son yıllarda önemli oranda artış göstermiş ve küreselleşen dünyanın vazgeçilmez ticari faaliyetlerinden biri haline dönüşmüştür. Özellikle ajansımızın (DİKA) sorumluluğunda yer alan Şırnak, Siirt, Mardin ve Batman illerinde kalkınmayı hedefleyen vizyonumuz çerçevesinde turizmin illerde gelişmesi için her geçen gün daha fazla destek vermeye çalışıyoruz. 2020 yılında turizme yönelik fizibilite çalışmaları için destek programı açtık. Bu programlarla üç yıllık Sonuç Odaklı programlardan biri turizme odaklanmış olup bu üç yıl boyunca Şırnak ve bölgemizde önemli projelere imza atıyoruz. Buradaki amacımız; Mezopotamya bölgesinde kültür turizminin geliştirilerek bölgesel bir marka oluşturulması ve tanıtım ve pazarlanması yoluyla bölgesel kalkınmanın hızlandırılmasını sağlamaktır. Bu minvalde ajansımıza sunulan turizm odaklı projeler bölgesel kalkınma için kilit rol oynamaktadır. Nitekim turizm sektörü açısından oldukça önemli değerlere sahip olan Şırnak ilimizin turizm potansiyelinin ortaya çıkarılması için Şırnak Üniversitesi tarafından hazırlanan "RotamŞırnak" temalı bu fizibilite başvurusunu öncelikle değerlendirip desteklemeyi uygun gördük. Bu proje ile Şırnak Turizm rotalarını belirleyip öncelikle ülkemize daha sonra ise dünyaya tanıtmayı amaçlıyoruz.

Bu kapsamda Şırnak ili için turizm açısından henüz yolun başındayız. Bu nedenle doğa, kültür, inanç ve tarihi değerlerin tespit edilmesine destek vermekteyiz. Ayrıca Şırnak ilinde yapılacak yatırımların uygun olup olmadığını belirlemek adına fizibilite çalışmalarının yapılmasının önemli olduğunu düşünüyoruz. Bu proje sayesinde TRC3 bölgesinde yer alan Şırnak ilimizde inanç ve kültür turizmi alanında gelişecek farkındalık ile turizm sektörü alanında girişimciliğinin artması, markalaşmanın artması, kurum ve kuruluşlar arasındaki işbirliğinin artması beklenmektedir. Turizmin sektörünün çarpan etkisinin yüksek olması nedeni ile farklı iş kollarının gelişmesine katkı sağlayacağı ve bu sayede diğer sektörleri de olumlu etkileyeceği düşünülmektedir. Ayrıca turizmin olumlu sosyal, çevresel ve kültürel etkilerinin bölgeye önemli katkı sunacağı öngörülmektedir.

Bu minvalde projenin sonuçlanmasına katkı sunan Şırnak Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN ve proje ekibine teşekkürlerimi sunarım.

DİKA Sekreteri
Ahmet ALANLI

PRESENTATION

Tourism movements in the world have increased significantly in recent years and have become one of the indispensable commercial activities of the globalizing world. We are trying to provide more and more support for the development of tourism, especially within the framework of our vision aiming at development in the provinces of Şırnak, Siirt, Mardin and Batman, which are under the responsibility of our agency (DİKA). In 2020, we opened a support program for feasibility studies for tourism. With these programs, one of the three-year Result-Oriented programs focused on tourism, and we have been carrying out important projects in Şırnak and our region during these three years. Our aim; To ensure the acceleration of regional development through the development of cultural tourism in the Mesopotamian region, creating a regional brand and promoting and marketing it. In this respect, tourism-oriented projects presented to our agency play a key role for regional development. As a matter of fact, we found it appropriate to evaluate and support this feasibility application with the theme "RotamŞırnak" prepared by Şırnak University in order to reveal the tourism potential of Şırnak, which has very important values for the tourism sector. With this project, we aim to determine Şırnak Tourism Routes and promote them to our country and the world.

In this context, we are just at the beginning of the road in terms of tourism for the province of Şırnak. For this reason, we support the determination of nature, culture, belief and historical values. In addition, we think that it is important to carry out feasibility studies in order to determine whether the investments to be made in Şırnak province are suitable. Thanks to this project, it is expected that the awareness that will develop in the field of faith and cultural tourism in Şırnak, which is located in the TRC3 region, will increase entrepreneurship in the field of tourism sector, increase branding, and increase the cooperation between institutions and organizations. Due to the high multiplier effect of the tourism sector, it is thought that it will contribute to the development of different business lines and thus positively affect other sectors. In addition, it is predicted that the positive social, environmental and cultural effects of tourism will make a significant contribution to the region.

Contributing to the conclusion of the project in this way, Şırnak University Rector Prof. Dr. I would like to thank Şırnak University Rector Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN and the project team.

General Secretary of DİKA
Ahmet ALANLI

SUNUŞ

Nuh'un Şehri Şırnak M.Ö. başlayan tarihi, kültürü, doğal güzelliği ve misafirperverliği ile eşsiz bir mekân olarak gönlümüzde yer edinmiştir. Çeşitli musibetlerden dolayı bu tarihi geçmiş ve kültürü bir türlü ülkemize ve dünyaya tanıtmaya fırsatı olmamıştır. Ancak son zamanlarda zamanın ruhuna uygun gelişmeler yaşanmış ve bu ruhu yakalamak için Şırnak Üniversitesi olarak önemli projelere imza atmaktayız. Bu proje de bunlardan birisi. Bu proje sayesinde Şırnak'ın sahip olduğu, tarihi dokuyu, Sütlüman, Süryani, Ezidi, Ermeni, Keldani ve Nasturi kültürü ve yapılarını, doğal güzellikleri ve misafirperver insanlarını ülkemize ve dünyaya tanıtmaya ve anlatmaya fırsatı doğdu. Bunun yanında Şırnak'ta turizm sektörüne yatırım yapabileme potansiyelini bu fizibilite raporu ile ortaya koyduk. Bu sayede projenin ilimizde istihdamın artmasına ve işsizliğin azalmasına katkıda bulunacağına inanıyorum.

Bu proje kapsamında Şırnak'ın değerlerini ortaya koyarak turizm sektörünün gelişmesine katkıda bulunan Proje ekibine, finansal olarak destek sağlayan Dicle Kalkınma Ajansı'na ve destekleri için Şırnak Valiliği'ne teşekkürlerimi sunuyorum.

Şırnak'ın misafirperver halkı ve buraya gelecek olan misafirlerimiz ile el ele verip her gün daha çok kaotik hale gelen dünyaya, hoşgörünün başkenti Şırnak'tan, iki önemli usta kalemin mısraları ile mesajımızı vereceğiz;

...Di dünyayı heçi rabın
Feqîru şeyxu ağabın
Jı ber mîrné xilas nabın
Dı şerqu hem dı xerbi da... (Seyyid Eliye Findiki)

...Dünyaya kim gelirse gelsin
İster fakir, şeyh ister ağa olsun
Ölümün elinden kurtulamayacak
Ne doğuda nede batıda....(Seyyid Eliye Findiki)

....Gelin tanış olalım
İşi kolay kılalım
Sevelim sevillelim
Dünya kimsese kalmaz (Yunus Emre)

Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN
Şırnak Üniversitesi Rektörü / Proje Sorumlusu

PRESENTATION

Noah's City Şırnak It has taken a place in our hearts as a unique place with its history, culture, natural beauty and hospitality. Due to various calamities, this historical background and culture has never had the opportunity to introduce it to our country and to the world. However, there have been developments in line with the spirit of the time recently, and as Şırnak University, we are undertaking important projects in order to capture this spirit. This project is one of them. Thanks to this project, the opportunity to introduce and explain the historical texture of Şırnak, its Muslim, Syriac, Yazidi, Armenian, Chaldean and Nestorian cultures and structures, natural beauties and hospitable people to our country and to the world arose. In addition, we demonstrated the potential to invest in the tourism sector in Şırnak with this feasibility report. In this way, I believe that the project will contribute to increase employment and decrease unemployment in our province.

Within the scope of this project, I would like to express my gratitude to the Project team, who contributed to the development of the tourism sector by revealing the values of Şırnak, to the Dicle Development Agency for their financial support, and to the Governorship of Şırnak for their support.

Together with the hospitable people of Şırnak and our guests who will come here, we will give our message to the world, which is becoming more chaotic every day, with the verses of two important masters from Şırnak, the capital of tolerance;

Whoever comes into the world
Whether poor, sheikh or agha
Can't escape death
Neither in the east nor in the west... (Seyyid Eliye Findiki)

...Di dünyayı heçi rabın
Feqîru şeyxu ağabın
Jı ber mîrné xilas nabın
Dı şerqu hem dı xerbi da... (Seyid Eliye Findiki)

...Dünyaya kim gelirse gelsin
İster fakir, şeyh ister ağa olsun
Ölümün elinden kurtulamayacak
Ne doğuda nede batıda....(Seyyid Eliye Findiki)

Come, let us all be friends for once,
Let us make life easy on us,
Let us be lovers and loved ones,
The earth shall be left to no one.
(Yunus Emre)

Prof. Dr. Mehmet Emin ERKAN
Şırnak University Rector / Project Responsible

İÇİNDEKİLER

“

BEYT-ZABDE KÜLTÜR VE İNANÇ ROTASI	8
Beit-Zabde Cultural and Religious Route	
1.Mağara Köyü (Village) (Kiwax).....	10
2.Haberli Köyü (Village) (Basibrino).....	12
3.Sarı Köy (Village) (Sare).....	14
4.Öğündük Köyü (Village) (Mırdın)	16
5.İdil İlçe Merkezi District Center	18
6.Cizre İlçe Merkezi District Center	20
HZ NUH'UN İZİNDE RUHUN ARAYIŞI ROTASI	24
In Footsteps of Prophet Noah- Quest for the Spirit Religious Route	
1. Yoğurtçular Köyü (Village) (Heştan, Heştıyan, Semanin)	26
2. Hz Nuh Türbesi Hz Noah Tomb	28
3. Çağlayan (Şah) Köyü (Village)	30
4. Köşrelî (Hessana) Köyü (Village)	32
5. Birlik (Cem'a) Köyü Nuh Nebi Camii Birlik Village Noah Nebi Mosque	34
6. Sefine-Lawe Xerib Noah's Ship Area	36
7. Görümlü Köyü (Village) (Besbin)	38
TERS LALE KÜLTÜR VE DOĞA ROTASI	42
Fritillaria imperialis Culture and Nature Route	
1. Kasrik Beldesi (Town)	44
2. Şırnak İl Merkezi (City Center)	46
3. 1 Şenoba Onbudak Köyü (Village)	48
3. 2 Şenoba Beldesi Hezil Çayı (Şebona Town Hezil Stream).....	50
4. Hilal Beldesi (Town)	52
5. Ters Laleler (Frit illaria imperialis) Tanin Tanin Dağları (Mounts)	54
6. Uzungaçıt Şelalesi-Kunkevi (Waterfall)	56
7. Cevizağaç (Geznex) Köyü (Village)	58
8. Evil Kanyonu (Evil Canyon)	60
9. Andaç Köyü (Village)	62
10. Faraşın Yaylası (Faraşın Plateau)	64
ONBINLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS) YÜRÜYÜŞ ROTALARI	68
Anabasis Walking Routes	
1. Etap Kiliseler Dağı Dera Jor-Dera Jer Yürüyüş Rotası	70
(Mount Of Churches Walking Route)	
2. Etap Finik Ören Yeri Feqiye Teyran Yürüyüş Rotası	72
(Finik Archaeological Site Feqiye Teyran Walking Route)	
3. Etap Akdizgin (Zêwê)- Kırkağaç (Binat) Yürüyüş Rotası	74
(Akdizgin-Kırkağaç Walking Route)	
4. Etap- Tarihi Akabe Yolu Seyit Eliye Fındıqı Yürüyüş Yolu	76
(Historical Aqaba Road-Seyit Eliye Fındıqı Walking Route)	
CEHENNEM DERESİ (NEWALA QORIYE) DİCLE NEHRİ YÜRÜYÜŞ ROTASI	86
Cehennem Stream-Tigris River Walking Route	
Yarbaşı (Hestbıst) Köyü Cehennem deresi (Newala Qoriye) Yürüyüş Rotası	88
(Yarbaşı Village Cehennem Stream Walking Route)	
Cehennem Deresi Sulak (Bafe) Köyü Yürüyüş Rotası	90
(Cehennem Stream-Sulak Village Walking Route)	
Bafe Kalesi Ulaş Köyü (Bafe Castle Ulaş Village)	92
ŞEREFİYE-BERTÜL ŞELALESİ (AKÇAY) YÜRÜYÜŞ ROTASI	96
Şerefiye-Bertül Waterfall Walking Route	
KELAHYE GÖRÜMLÜ ROTASI Kelahye-Görümlü Walking Route	100

”



BEYT-ZABDE KÜLTÜR VE İNANÇ ROTASI

Beit-Zabde Cultural and Religious Route

“ Dicle'nin batı kısmına verilen isim Beyt Zabde inançları ve kültürleri ile Ezidilerin, Süryanilerin ve Müslümanların yaşadığı bu kadim coğrafyada onları tanımak ve anlamak istiyorsanız bu rota tam size göre. Bir Ezidilerin yaşadığı Mağara Köyünde esrereğiz Ezidi mezarlığını, Süryanilerin yaşadığı Sare'de Mor Melke Kilisesi'ni, Haberli'de Mor Dodo Kilisesi'ni ve Öğündük'te Mor Yakup Kilise'sini, İdil Merkez'de Meryem Ana Kilisesi'ni görebilir sonrasında ise Ceziret-Ül İbn Ömer'in kalbi Cizre'de Hz.'Nuh'un türbesi, Kırmızı Medrese, Ulu Camii ve Cizre Kalesi'ni ziyaret edip eski çarşı merkezinde otantikliği ve misafirperverliği deneyimledikten sonra Dicle nehri kıyısında demli bir çay içebilirsiniz. Ayrıca Mehmet Ağa Kasrı'nda bulunan Cizre Dengbej evinde Dengbejleri dinlemeyi kesinlikle unutmayın.



“ The western part of the Tigris, Beyt Zabde, the ancient geography where Yazidis, Assyrians and Muslims live. If you want to meet and get to know their beliefs and cultures, this route is a treat for you. One can see the mysterious Ezidi cemetery in the Mağara (Cave) Village where the Yazidis live, the Mor Melke Church in Sare where the Assyrians live, the Mor Dodo Church in Haberli and the Mor Yakup Church in Öğündük, and the Virgin Mary Church in İdil Center. In Cizre, the heart of Ceziret-Ül İbn Ömer, you can visit the tomb of Noah, the Kırmızı (Red) Madrasa, the Great Mosque and the Cizre Castle, and experience the authenticity and hospitality in the old bazaar center, and then have a cup of dark tea on the banks of the Tigris river. Also, definitely don't forget to listen to Dengbejs at Cizre Dengbej House in Mehmet Ağa Pavilion.





1.Mağara Köyü (Village) (Kiwax)





2.Haberli Köyü (Village) (Basibrino)





3.Sarı Köy (Village) (Sare)





4.Öğündük Köyü (Village) (Mıdın)



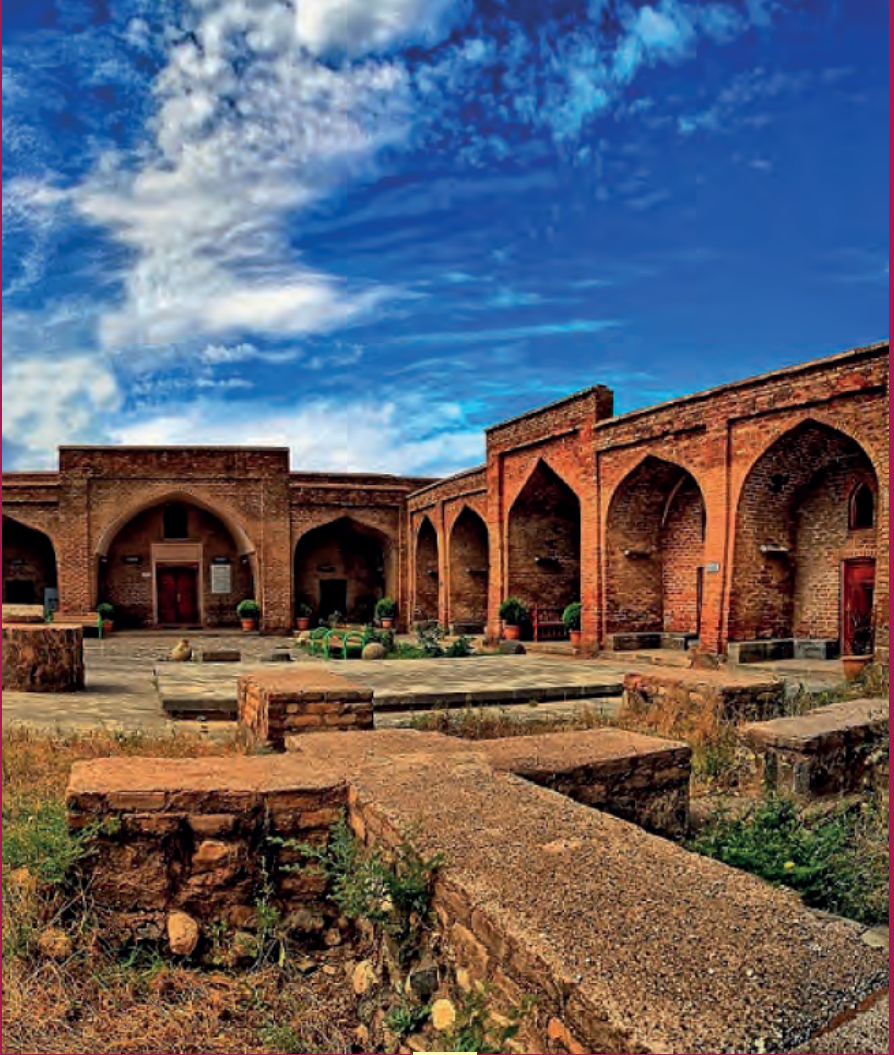


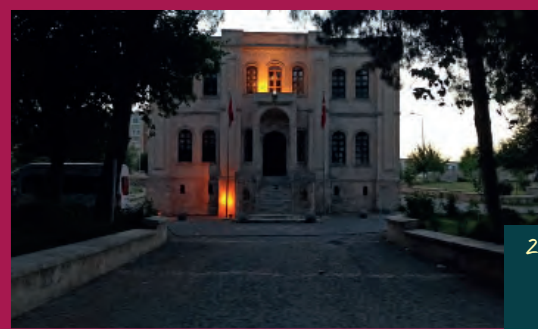
5.İdil İlçe Merkezi District Center



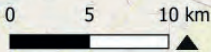
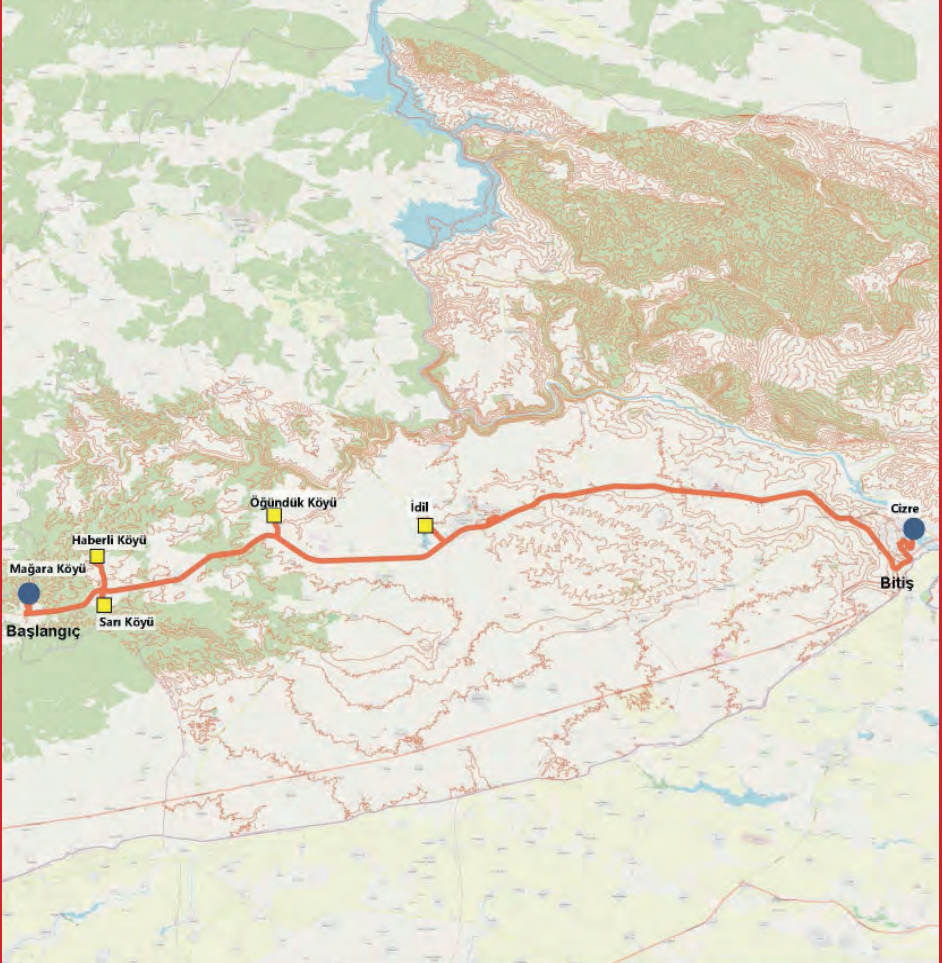


6.Cizre İlçe Merkezi District Center



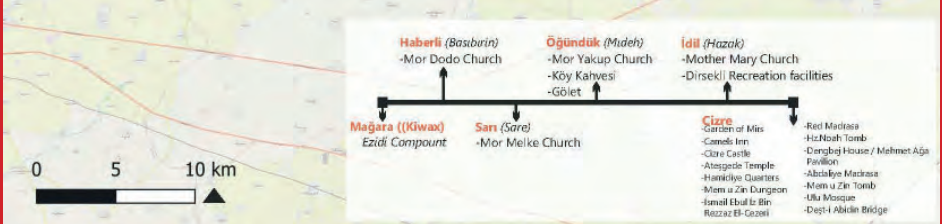
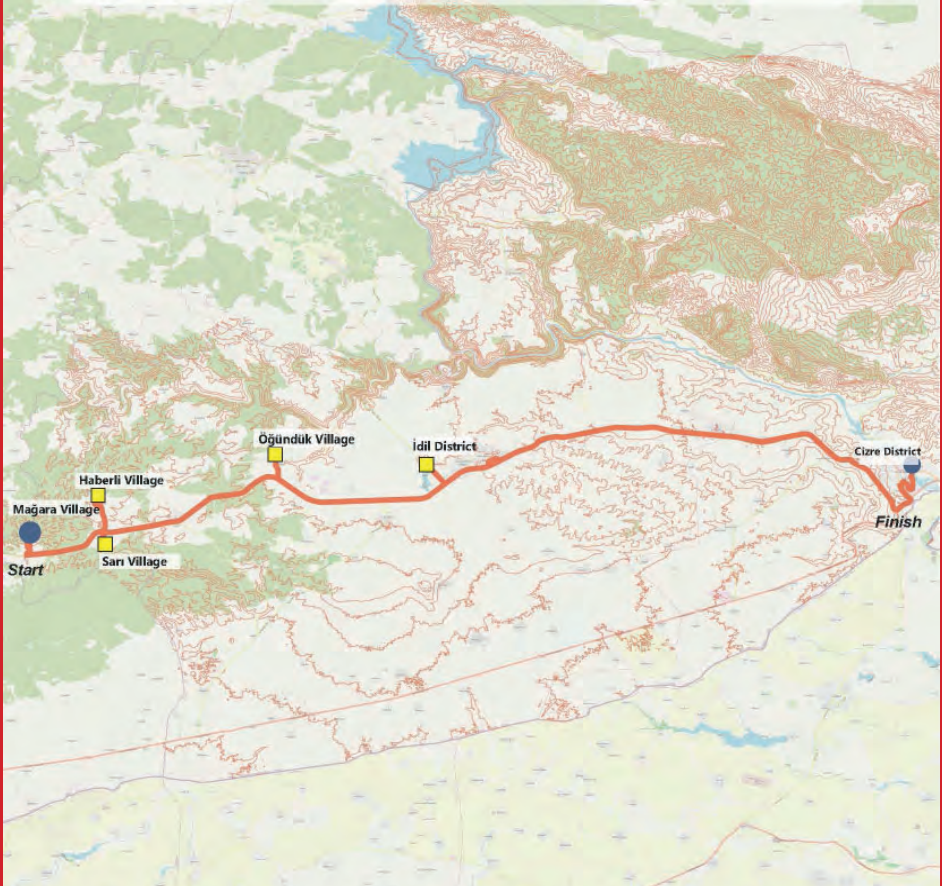


BEYDZABDE KÜLTÜR VE İNANÇ ROTASI



Haberli (Basrain) -Mor Dodo Kilisesi	Öğündük (Mdeh) -Mor Yakup Kilisesi -Köy Kahvesi -Gölet	İdil (Hazak) -Meryem Ana Kilisesi -Dirsekli Rekreasyon Alanı	
Mağara (Kiwax)	Sarı (Sare) -Mor Melike Kilisesi	Cizre -Mihalin Bahçesi -Develler Hanı -Cizre Kalesi (Bacı Beket) -Ateşgöze Tapınığı -Amidiye Kalesi -Mem u Zin Zindanı	Bitiş -Kemoz Medrese -Hz. Nuh Türbesi -Dengbej Evi / Muhiyat Ağa Kasrı -Abdülkay Meдресesi -Mem u Zin Türbesi -Ulu Camii -Defti-Abidin Köbrüsü

Beyd-Zabde Cultural and Religious Route (İdil- Cizre)





Rotam
Şırnak



HZ NUH'UN İZİNDE RUHUN ARAYIŞI ROTASI

In Footsteps of Prophet Noah- Quest for the Spirit Religious Route

“ Birçok tarihi kaynak ve Kuran'ı Kerim'de Hz.Nuh Tufanından sonra geminin Cudi/Judi/Kardu dağlarına oturduğunu yazar. Geminin oturduğu yere Sefine (gemi) adı verilmiştir. 1980'li yıllara kadar yılın her temmuz ayında Sefine bölgesi ibadet etmek için ziyaret edilirdi. Temmuz ayında birkaç kişi gidip dev bir ateş yakar ve Sefine ziyaretinin başladığını orayı gören her yere duyururmuş. Sefine hem Şırnak'ın güneyinden (Silopi, Cizre, Irak v.s.) hem de kuzeyinden görülebilen bir yer (Şırnak, Uludere v.s.) (Rakım 2030 metre). Oraya gelen insanların içecek suyunun karşılanması için henüz erimeyen karlar oradaki sarnıçlara doldurulmuş... Kurbanlar kesilir, haftalarca orada kalınır ve ibadet edilmiş. Kimler gelmiyor ki; Müslümanlar, Keldaniler, Nasturiler, Museviler, Süryaniler, Ermeniler. Üç semavi din için kutsal olan mekâna 7 kez gidildiğinde hacı sayıldığına dair inaniş var. Muhtemelen dünyanın en eski ziyaret geleneği.....

Hz.Nuh'un çocuklarının toplandığı yer olarak bilinen Birlik (Cem'a) Köyü, Hz.Nuh'un oğlu Sam tarafından kurulduğuna inanılan ve önemli bir Asur yerleşimi olan Çağlayan (Şah) Köyü, ve Hz.Nuh ve beraberindeki 80 kişinin ilk inşa ettiği Yoğurtçular (Heştan-Semanin) Köyü sizi bekliyor.

”

“ In many historical sources and the Holy Quran it is written that the Noah's Ark settled on the Cudi / Judi / Kardu mountain after the Flood. The place where the ark grounded is called Sefine (ship). Until the 1980s, the Sefine region was visited for prayer in every July of the year. In that month, a few people would go and light a huge fire, thus announce that the visit to Sefine had started. Sefine is a place that can be seen from both the south (Silopi, Cizre, Iraq, etc.) and north (Şırnak, Uludere, etc.) of Şırnak (Altitude 2030 meters). Early on Sefine in order to meet the drinking water need of the people coming there, the snow that had not yet melted was filled into the cisterns there... Sacrifices used to be offered and people would stay there for weeks and pray. Muslims, Chaldeans, Nestorians, Jews, Assyrians, Armenians and many more. There is a belief that visiting the place (sacred to three monotheistic religions) 7 times is counted as pilgrimage. Probably the oldest visiting tradition in the world.

Birlik (Cem'a) Village, known as the place where Prophet Noah's children gathered, Çağlayan (Şah) Village, an important Assyrian settlement believed to be founded by Prophet Noah's son Sam, and the first construction point of Prophet Noah and 80 people with him Yoğurtçular (Heştan-Semanin) village is waiting for you.

”



1. Yoğurtçular Köyü (Village) (Heştan, Heştiyan, Semanin)





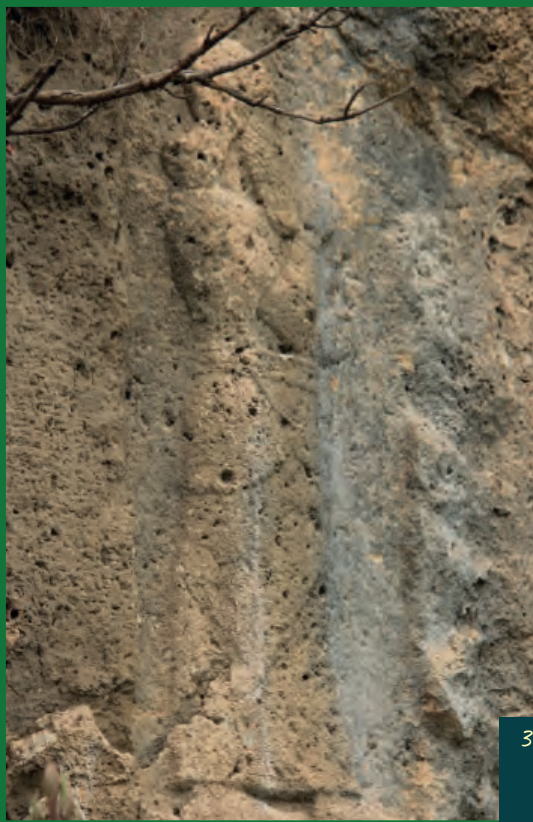
2. Hz Nuh Türbesi Hz Noah Tomb





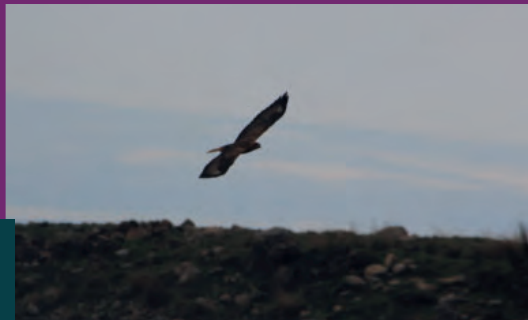
3. Çağlayan (Şah) Köyü (Village)





4. Kösreli (Hessana) Köyü (Village)





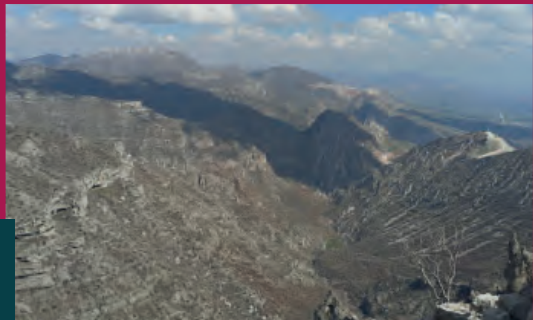
5. Birlik (Cem'a) Köyü Nuh Nebi Camii Birlik Village Noah Nebi Mosque





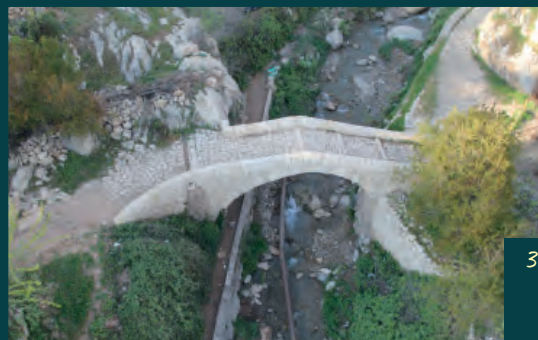
6. Sefine-Lawe Xerib Noah's Ship Area



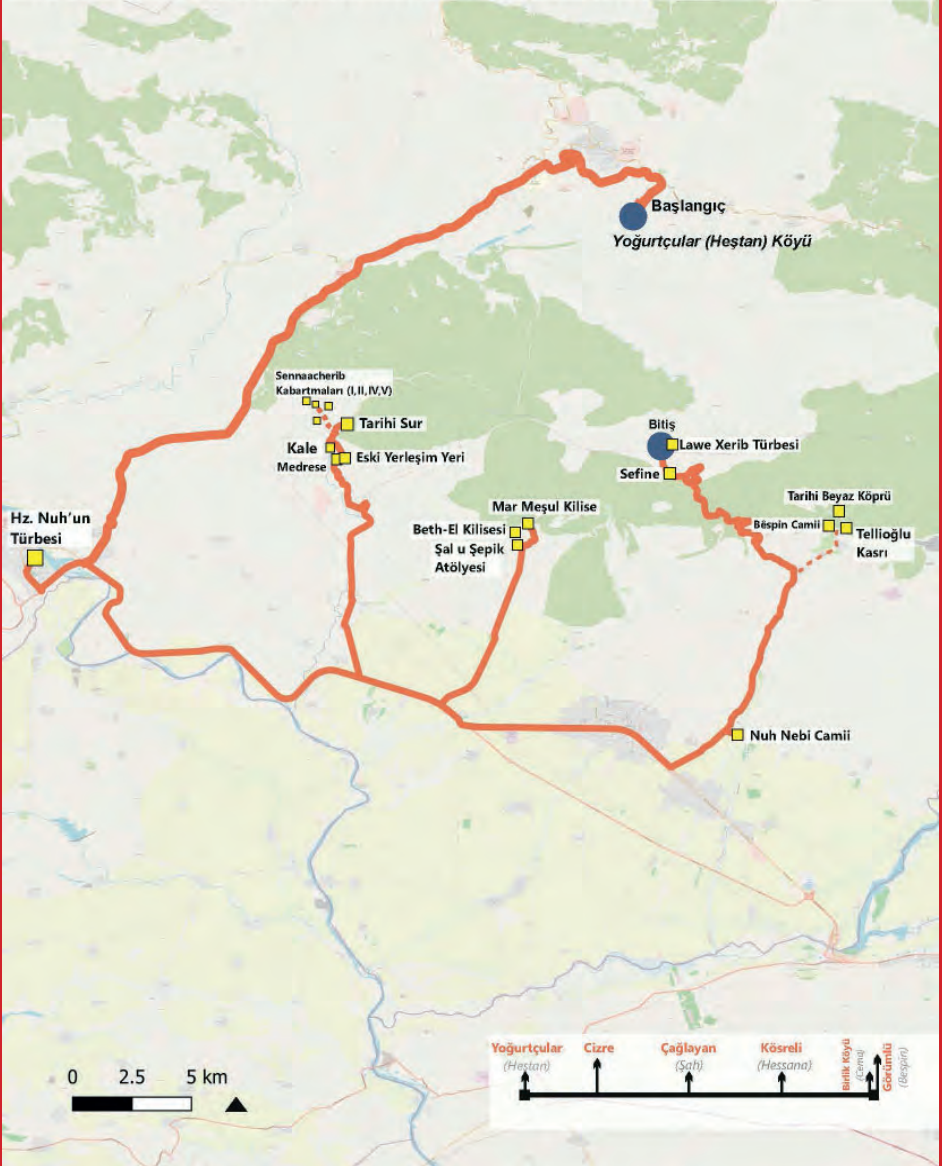


7. Görümlü Köyü (Village) (Besbin)

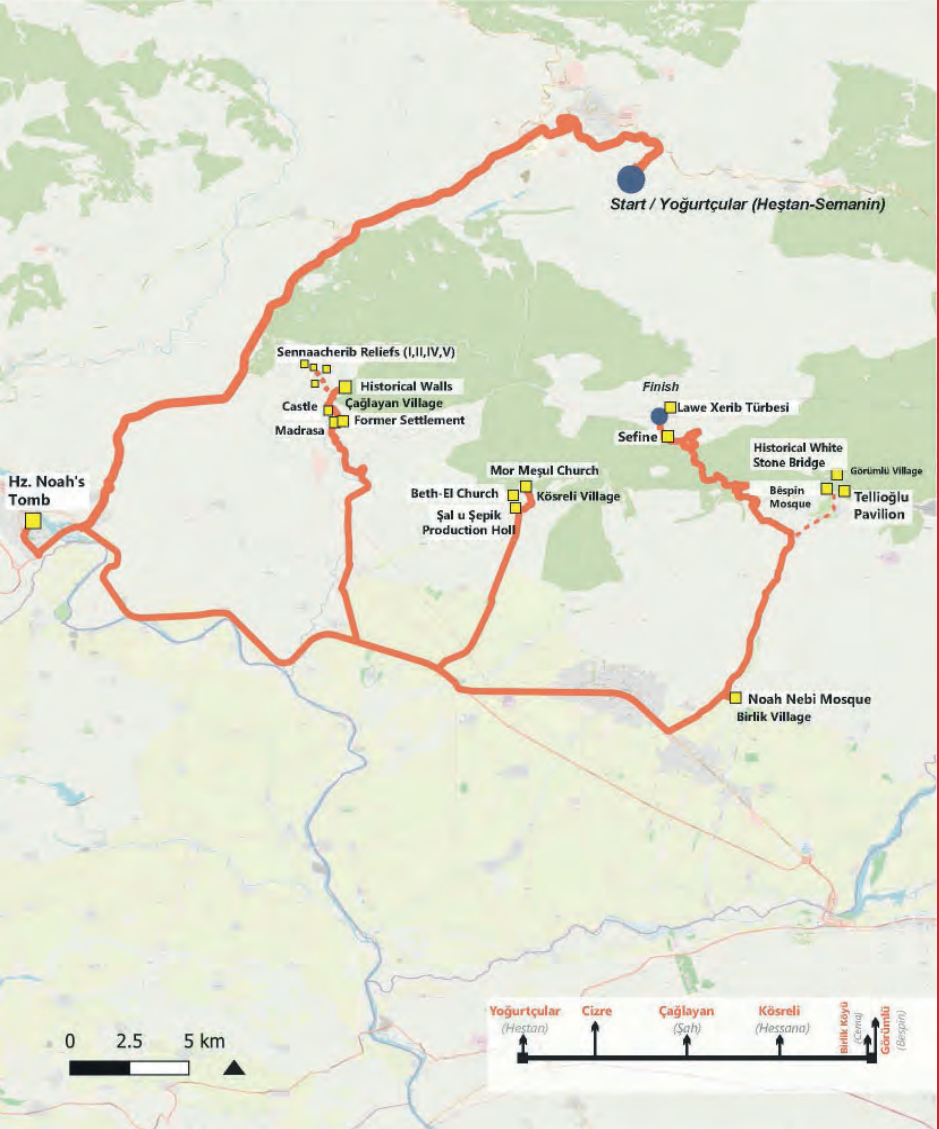




HZ. HUH'UN İZİNDE/RUHUN ARAYIŞI İNANÇ ROTASI



In Footsteps of Prophet Noah- Quest for the Spirit Religious Route





Rotam
Şırnak



TERS LALE KÜLTÜR VE DOĞA ROTASI

Fritillaria imperialis Culture and Nature Route

Yüksek rakımlarda yetişen ters lale Nisan Ayı sonu Mayıs Başlarında boy verir ve oldukça güzel bir görsel şölen sunar. Bu rotamız Gabar ve Cudi dağı'nı ikiye ayıran Kasrik Geçit'i ile başlar. Kasrik Geçit'i jeolojik oluşumu ile ilginç yapılara sahiptir. Kasrik'ten sonra Kumçatı Beldesi'nde tarihi su değirmenlerinde yapılan Tahin'in tadına bakıp nasıl yapıldığını görebilirsiniz. Sonrasında Şırnak şehir merkezinde yayla havasını hissedecek ve misafirperver insanları ile şehir merkezinde çay içip Şırnak'ın hikayesini dinleyebilirsiniz. Şırnak'tan sonra Balveren Beldesi'nde doğal menengiç kahvesi içip yorgunluğunuzu attıktan sonra Şenoba'da bulunan Keldani yerleşim yeri Onbudak Köyü'ne ve Eski Hilal Köylerini eşsiz manzaralar eşliğinde görebilirsiniz. Ayrıca Hilal'den sonra, yüksek rakımlarda Nisan Ayı sonu Mayıs Başlarında boy veren ve oldukça güzel bir görsel şölen sunan Ters Lale Bahçelerini gezebilirsiniz. Sonrasın yol ikiye ayrılmaktadır (Uludere yönü-İnceler Yönü). Uludere'ye doğru gittiğinizde Tanin Tanin dağından yılan gibi uzanan dar yollarda muhteşem manzara eşliğinde Uzungeçit'te mağaradan çıkan şelalenin sesi ile bütün stresinizden kurtulabilirsiniz. Sonrasında ise derin kanyonları geçerek Beytüşşebap'a bağlı ve Keldanilerin yaşadığı Cevizağaç (Geznex) Köyü'nü ziyaret edebilirsiniz. İnceler Köyü'ne doğru gittiğinizde ise Ewil Kanyonunda serinleyebilir sonrasında tarihi Andaç Köyü'nde (Helamun) bulunan tarihi Nesturi Kiliselerini (Geramon-Helamun) ziyaret edebilirsiniz. Bu rotamızın en son noktası ise en az 2 gün zaman ayırıp kamp çadırı kurabileceğiniz Faraşın Yaylası'dır. Burada yayla ile yıldızlar arasında özgürlüğü ve huzuru bulacaksınız. 2900 metre rakımda Çalyan Gölü'nün eşsiz güzelliğine hayran kalacaksınız, ve dahası Koçerlerin yaşamına tanıklık edeceksiniz.

The Fritillaria imperialis growing at high altitudes, in late April and early May, offers a very beautiful visual feast. This route starts with Kasrik Strait, which divides Gabar and Cudi Mountains. Kasrik Strait has interesting structures with its geological formation. After Kasrik, you can taste Tahini made in historical water mills in Kumçatı Town and see how it is made. Afterwards, you can feel the highland atmosphere in the city center of Şırnak and have a cup of tea with its hospitable people and listen to the story of Şırnak. After Şırnak, drinking natural and handmade menengiç coffee in Balveren Town and relieving your tiredness, then you can see the Chaldean settlement Onbudak Village and Old Hilal Villages in Şenoba with unique views. In addition, after the Hilal Village, you can visit the Fritillaria imperialis Gardens. Afterwards, the road divides into two directions (Uludere direction-İnceler direction). When you go to Uludere, you get rid of all your stress with the sound of the waterfall coming out of the cave in Uzungeçit, accompanied by a magnificent view on the narrow roads stretching like a snake from Tanin Tanin mountain. Then, you can cross the deep canyons and visit Cevizağaç (Geznex) Village, which is connected to Beytüşşebap and where the Chaldeans live. When you go to İnceler Village, you can cool off in Ewil Canyon and then visit the historical Nestorian Churches (Geramon-Helamun) located in the historical Andaç Village (Helamun). The last point of this route is Faraşın Plateau, where you can spend at least 2 days and set up a camping tent. Here you will find freedom and peace between the plateau and the stars. You will admire the unique beauty of Çalyan Lake altitude of 2900 meters, and moreover, you will witness the life of the Koçers.



1. Kasrik Beldesi (Town)





2. Şırnak İl Merkezi (City Center)





3. 1 Şenoba Onbudak Ky (Village)





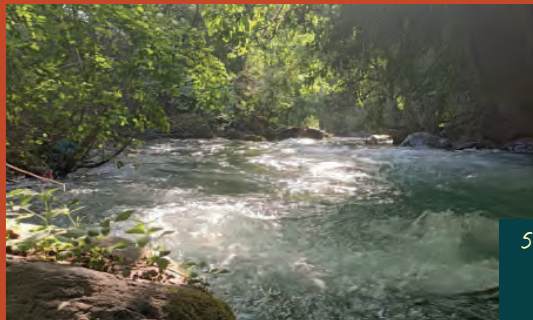
3. 2 Şenoba Beldesi Hezil Çayı (Şebona Town Hezil Stream)





4. Hilal Beldesi (Town)





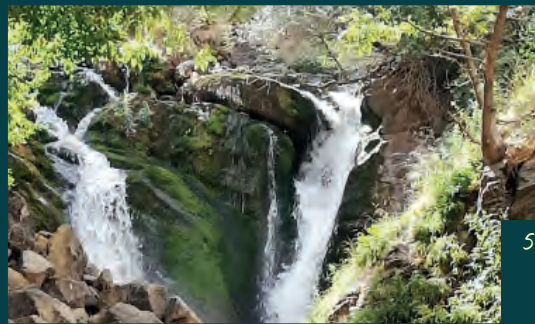
5. Ters Laleler (*Frit illaria imperialis*) Tanin Tanin Dağları (Mounts)





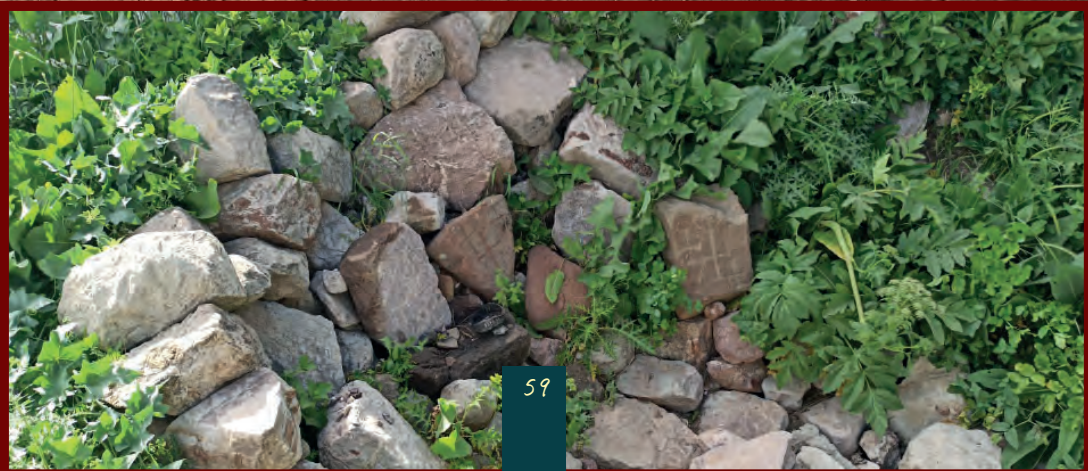
6. Uzungeçit Şelalesi-Kunkevi (Waterfall)





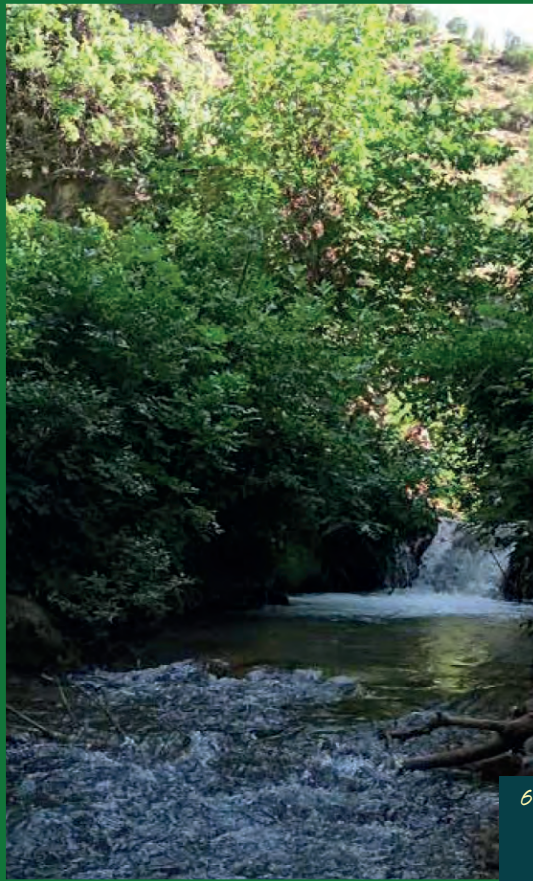
7. Cevizağaç (Geznex) Köyü (Village)





8. Evil Kanyonu (Evil Canyon)





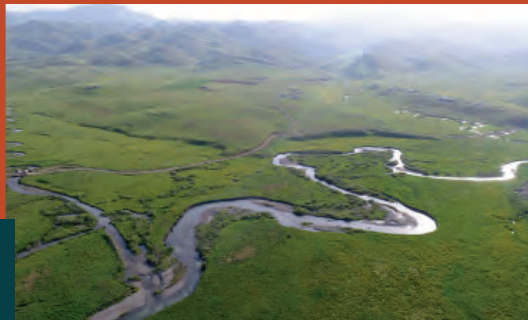
9. Andaç Köyü (Village)



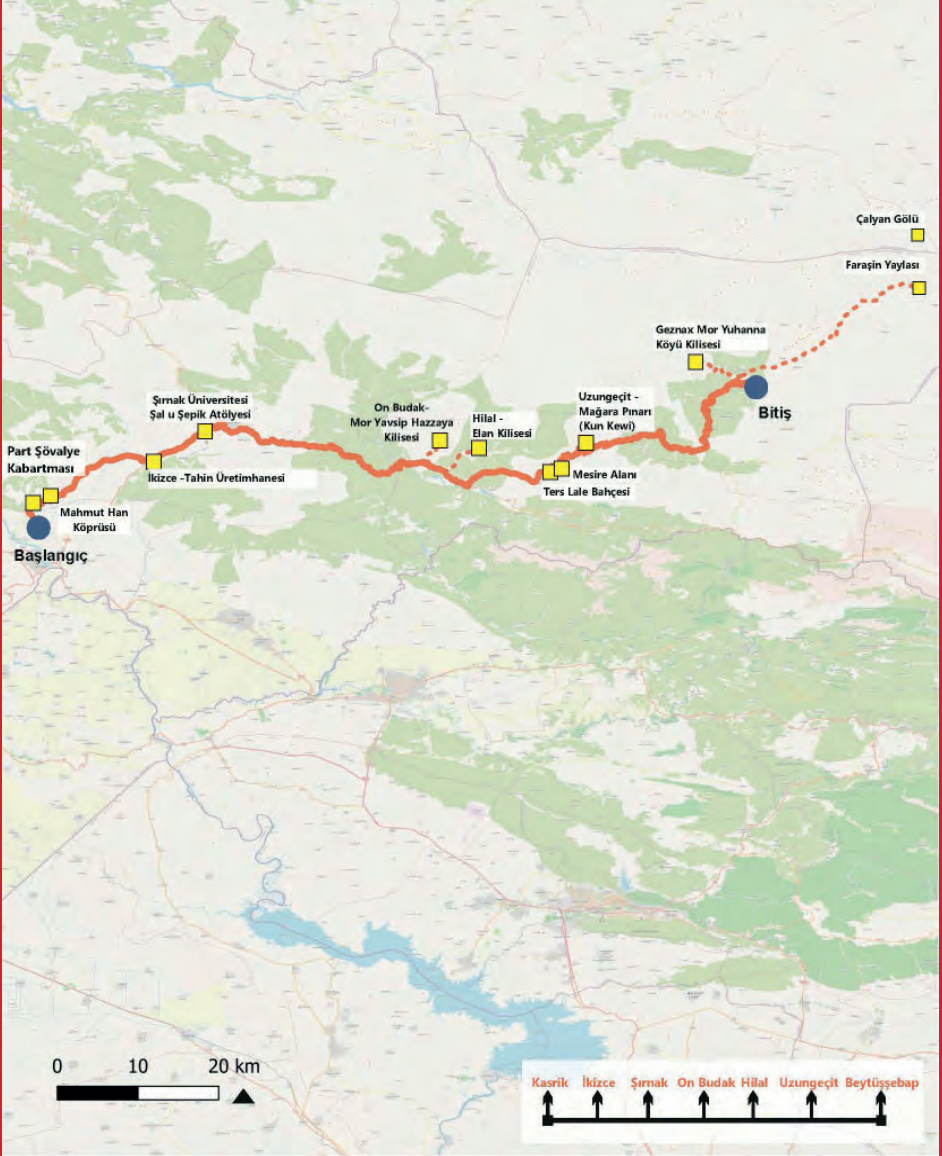


10. Faraşin Yaylası (Faraşin Plateau)

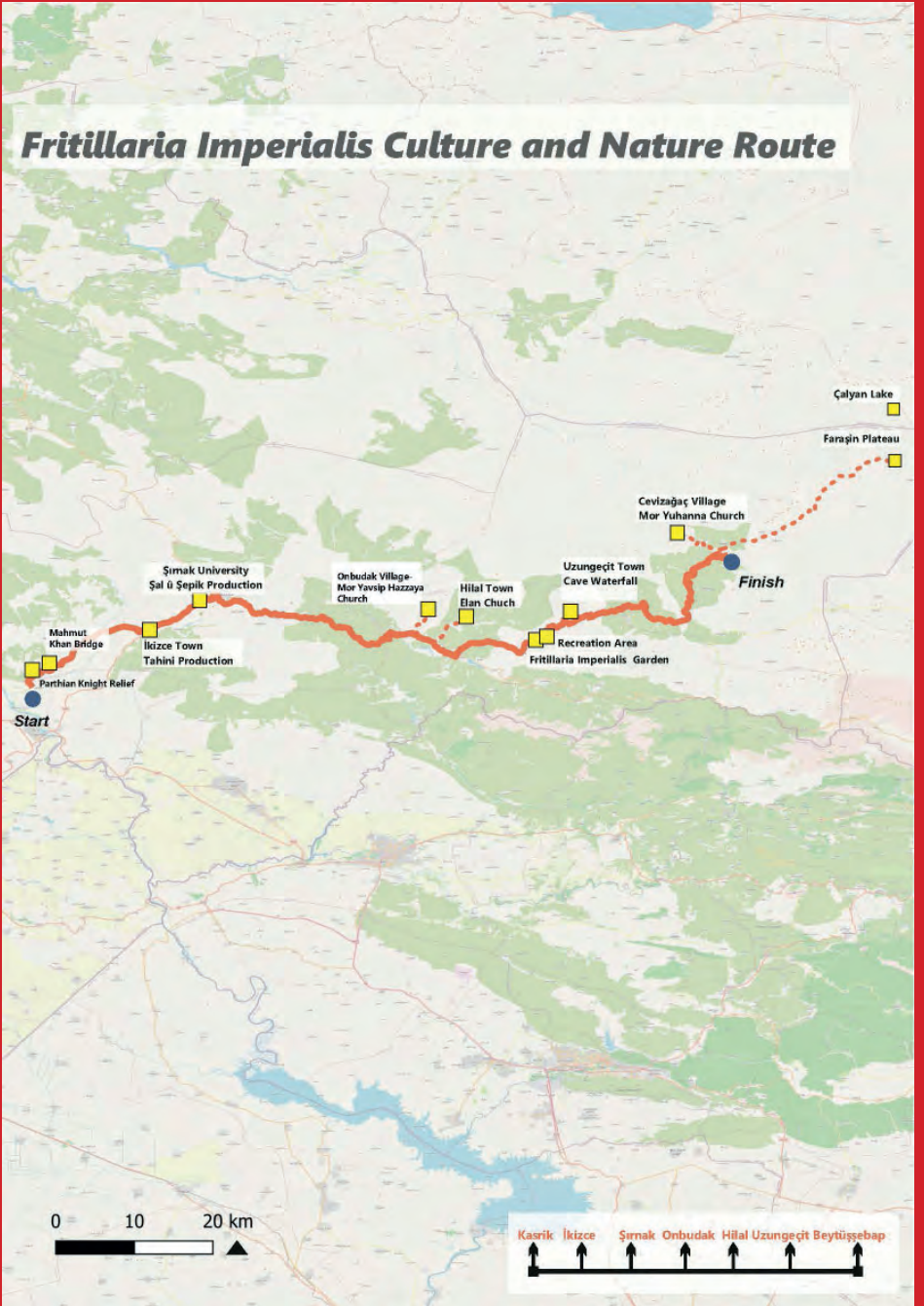




TERS LALE /KÜLTÜR VE DOĞA ROTASI



Fritillaria Imperialis Culture and Nature Route





ONBINLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASIS) YÜRÜYÜŞ ROTALARI Anabasis Walking Routes

Adını Xsefenon'un Onbinlerin Dönüşü adlı eserinden alan rotamız Hellenlerin en çok zorlandığı yerlerden biri olan Dicle Nehri ve Gabar dağı yamaçlarındaki eşsiz güzellikleri size sunmaktadır. Bu rota 4 farklı etapta oluşmaktadır. İlk etapta Dicle nehri kıyısından Gabar dağında bulunan Kiliseler Dağı'na yürüyüp iki köyde bulunan Kiliseleri ziyaret ederken Dicle'nin eşsiz manzarasını en güzel izleyeceğiniz yeri keşfetmiş olacaksınız. İkinci etapta ise Finik ören yerini ziyaret edip, Part döneminde inşaa edildiği bilinen Finik kalesini, mağara evleri, sarnıçları ve su kemerlerini göreceksiniz ve sonrasında kuşların ve doğanın piri Feqiye Teyran'ın medresesini ve eski yerleşim yerlerini görebilirsiniz. Rotamızın 3. Etapında eski adıyla Zêwê olan ve mağara içlerinde yaşam kurulan eski bir yerleşim yerine gidiyoruz. Bu tarihi yerleşim yerinden içinizi ferahlatacak Kırkağaç Vadisi'nde Olya Şeyxa denilen yerde çok katlı mağara yapılarında yaşam izlerini ve ibadethaneyi gördükten sonra zeytin, çınar ve ceviz ağaçlarının arasında yürüyerek Kırkağaç ve Binat'ın eski yerleşim yerlerini ve Eski Han'ı ziyaret edebilirsiniz. Rotamızın son etabı ise, Asur döneminde yapıldığı bilinen tarihi Akabe Ticaret yolundan önemli alimlerden biri olan Seyid Eliye Fındık'ın doğduğu topraklara Fındık'a varacaksınız. Burada Seyid Aliye Fındık'ının hayatını dinlemeyi Divan'ından birkaç satır dinleyip gönlünüzü beslemeyi unutmayın.

Taking its name from Xsefenon's Anabasis, this route offers you the unique beauties of the Tigris River and Gabar Mountain slopes, one of the challenging places for the Hellenes. This route consists of four different stages. In the first place, you will discover the unique view of the Tigris while walking and visiting the Mor Efrem and Mor Aho Churches on Gabar Mountain. In the second stage, you will visit Finik Archeological Site, see Finik Castle (known to be built in Part period, cave houses, cisterns and aqueducts, and then see the Madrasa of Feqiye Teyran, the master of birds and nature, and old settlements. In the 3rd stage of the route, you will go to an old settlement (Zêwê) where life is established inside the caves. After this historical settlement, you will see the traces of life in the multi-storey cave structures and a place of worship in the place called Olya Şeyxa, on the edge of the Kırkağaç Valley. You will see the old settlements of Kırkağaç and Yarımca and Eski Han (old inn) by walking among olive, plane and walnut trees. In the last stage of the route passing through historical Aqaba Trade Road, which is known to have been built in the Assyrian period, you will arrive in Fındık, the land where the famous religious scholar Seyid Eliye Fındıqi was born. Don't forget to listen to Seyid Eliye Fındıqi's life, listen to a few lines from his Divan and feed your soul.



1. Etap Kiliseler Dağı Dera Jor-Dera Jer Yürüyüş Rotası (Mount Of Churches Walking Route)





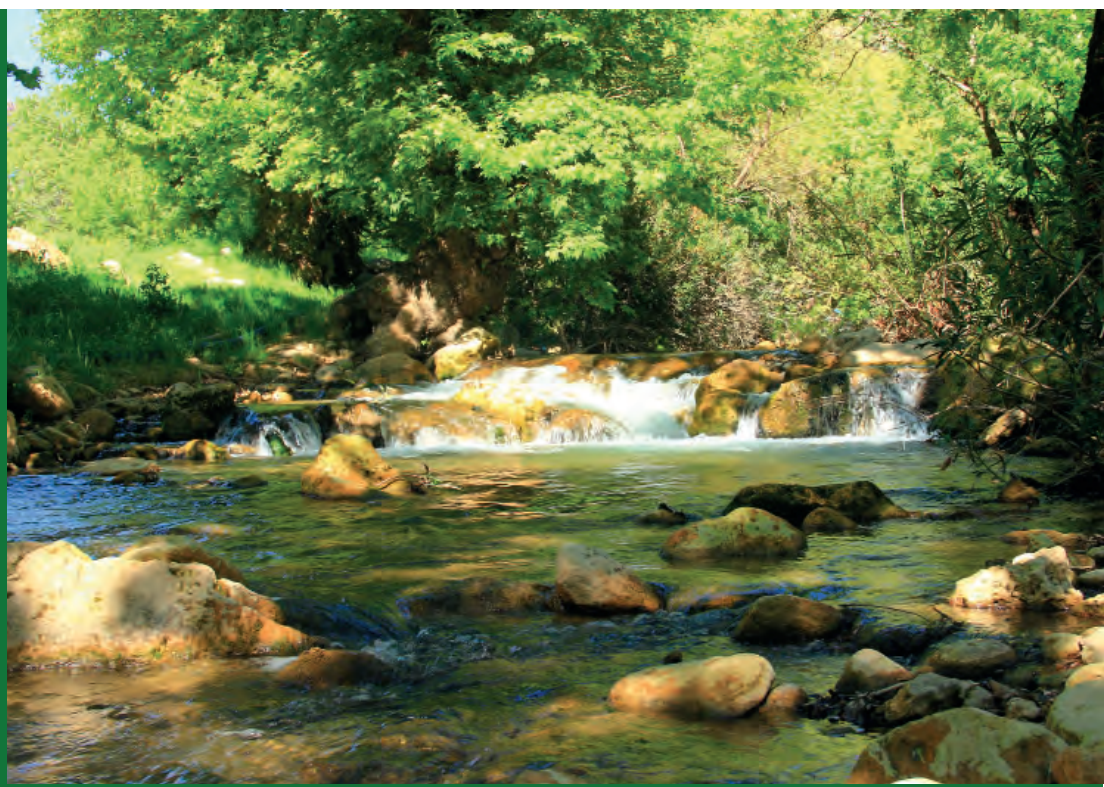
2. Etap Finik Ören Yeri Feqiye Teyran Yürüyüş Rotası (Finik Archaeological Site Feqiye Teyran Walking Route)





3. Etap Akdizgin (Zêwê)- Kırkağaç (Binat) Yürüyüş Rotası (Akdizgin-Kırkağaç Walking Route)





4. Etap- Tarihi Akabe Yolu Seyit Eliye Fındıqi Yürüyüş Yolu (Historical Aqaba Road-Seyit Eliye Fındıqi Walking Route)





ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS) (4 Etap)

1.Etap: Kiliseler Dağı (Çiyaye Dera)



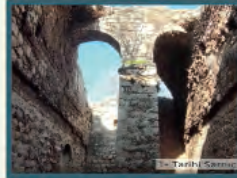
ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS)

1.Etap: Kiliseler Dağı (Çiyaye Dera)

DOĞAL VE TARİHİ YÜRÜYÜŞ ROTASI

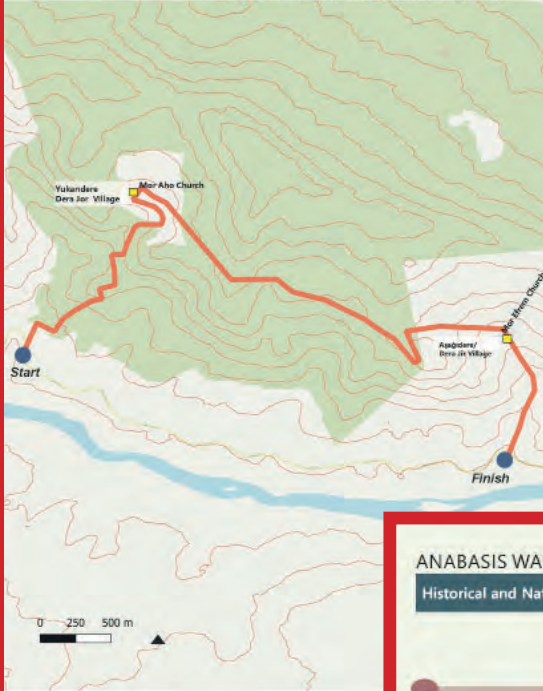
7.240 metre

Maximum Eğim = %45,7
Ortalama Eğim = %16,9



ANABASIS WALKING ROUTES (It consists of 4 stages)

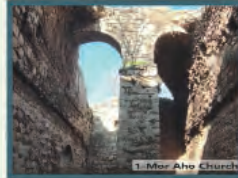
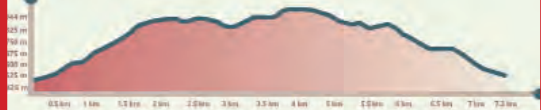
1. Stage: Mountain of Churches Walking Route



ANABASIS WALKING ROUTE-1. Stage: Mountain of Churches Historical and Natural Walking Route

7.240 meters

Maximum Slope = %45,7
Average Slope = %16,9



ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS)

2.Etap Finik Ören Yeri-Feqiye Teyran Yüyürüş Rotası



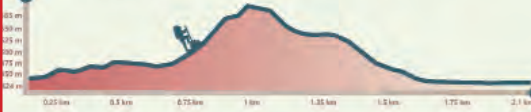
ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS)

2.Etap Finik Ören Yeri-Feqiye Teyran Yüyürüş Rotası

DOĞAL VE TARİHİ YÜRÜYÜŞ ROTASI

2.100 metre

Maximum Eğim = %49,8
Ortalama Eğim = %15,4



Finik Ören Yeri



Feqiye Teyran



ANABASIS WALKING ROUTES

2. Stage: Finik Archeological Site-Feqiye Teyran Walking Route (Finik)

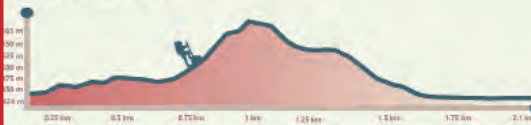


ANABASIS-2. Stage: Finik Archeological Site-Feqiye Teyran Walking Route

Historical and Natural Walking Route

2,100 meters

Maximum Slope = %49,8
Average Slope = %15,4



ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS)

3. Etap Akdizgin (Zewê)-Kırkağaç (Binat) Yürüyüş Rotası



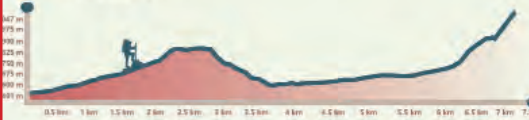
ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASİS)

3. Etap Akdizgin (Zewê)-Kırkağaç (Binat) Yürüyüş Rotası

DOĞAL VE TARİHİ YÜRÜYÜŞ ROTASI

7.594 metre

Maximum Eğim = %55,9
Ortalama Eğim = %13,9



ANABASIS WALKING ROUTES-

3. Stage: Akdizgin (Zêwê) - Kirkağaç (Binat) / Walking Route

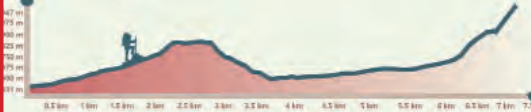


ANABASIS-3. Stage: Akdizgin (Zêwê)-Kirkağaç (Binat) Walking Route

Historical and Natural Walking Route

7.594 meters

Maximum Slope = %55,9
Average Slope = %13,9



ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASIS)

4. Etap Tarihi Akabe Yolu-Seyid Eliye Fındıçlı Yürüyüş Rotası



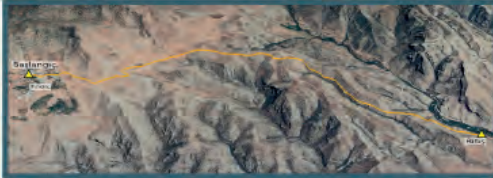
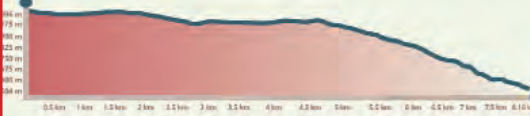
ONBİNLERİN DÖNÜŞÜ (ANABASIS)

4. Etap Tarihi Akabe Yolu-Seyid Eliye Fındıçlı Yürüyüş Rotası

DOĞAL VE TARİHİ YÜRÜYÜŞ ROTASI

8.160 metre

Maximum Eğim = %15,1
Ortalama Eğim = %4,1



ANABASIS WALKING ROUTES

4. Stage: Historical Aqabe Road (Assyrian Trade Way) - Seyid Eliye Fındıçlı Walking Route

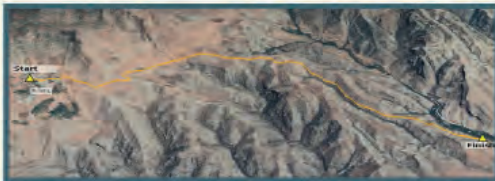
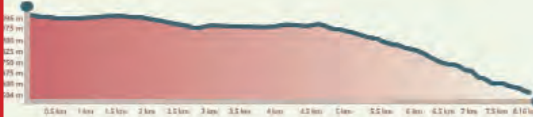


ANABASIS-4. Stage: Historical Aqabe Road (Assyrian Trade Way) - Seyid Eliye Fındıçlı Walking Route

Historical and Natural Walking Route

8.160 meters

Maximum Slope = %15,1
Average Slope = %4,1





Rotam
Şirnak



CEHENNEM DERESİ (NEWALA QORIYE) DİCLE NEHRİ YÜRÜYÜŞ ROTASI Cehennem Stream-Tigris River Walking Route

“

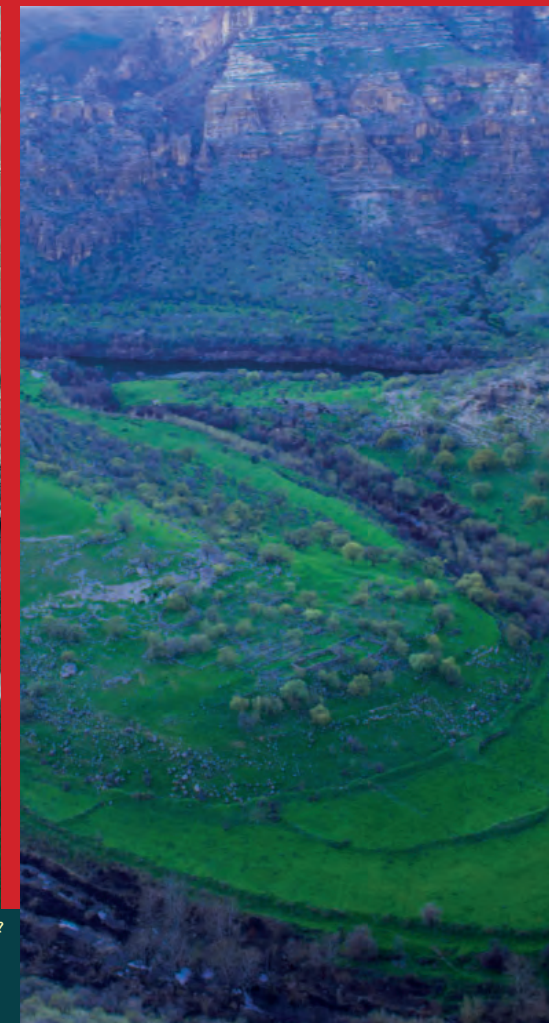
Eski adıyla Esfis/Hestpist olarak bilinen Yarbaşı Köyü'nden Cehennem Deresi'ne bakıldığında nefes kesen manzarası, şırıl şırıl akan derede balıkların dansını, kayalara oyulmuş köy yerleşimlerini gördükten sonra Sulak (Bafe) Köyü'ne doğru yol aldığımızda Dicle Nehri'nin eşsiz serinliğinde ve dinginliğinde ruhunuzu dinlendirerek Bafe kalesi ve halk kahramanı Elo Dino'nun Kale'sini gördükten sonra eski İdil'in eski yerleşim yeri olarak bilinen Hendekköy'ü gördükten sonra Cizre/Ulaş köyünde yürüyüşünüzü tamamlayabilirsiniz.

”

“

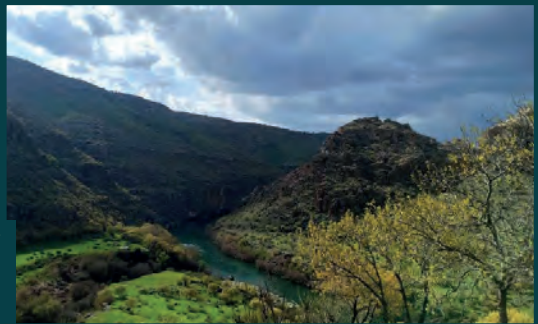
After looking at the Cehennem Stream from Yarbaşı Village, formerly known as Esfis/Hestpist, seeing the breathtaking view, the dance of the fish in the rushing stream, and the village settlements carved into the rocks, you can rest your soul in its serenity and see the Bafe Castle and the castle of the folk hero Elo Dino, and then see Hendekköy, known as the old settlement of the İdil, and then complete your walk in the village of Cizre/Ulaş.

”

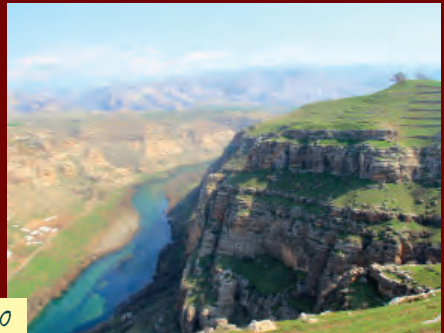


**Yarbaşı (Hestbıst) Köyü
Cehennem deresi
(Newala Qoriye) Yürüyüş Rotası
(Yarbaşı Village Cehennem Stream
Walking Route)**





Cehennem Deresi Sulak (Bafe) Köyü Yürüyüş Rotası (Cehennem Stream-Sulak Village Walking Route)





Bafe Kalesi Ulaş Köyü (Bafe Castle Ulaş Village)





Cehennem Stream-Tigris River / Walking Route



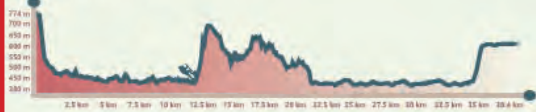
Cehennem Stream (Nevala Qoriye)- Tigris River

Historical and Natural Walking Route

38,4 meters (3 optional stage)

Maximum Slope = %56,9

Average Slope = %6,5





Rotam
Şırnak



ŞEREFİYE-BERTÜL ŞELELESİ (AKÇAY) YÜRÜYÜŞ ROTASI

Şerefiye-Bertül Waterfall Walking Route

“

Doğa ile iç içe bir yürüyüş yapmak, tarihi çınar ağaçlarının gölgesinde, şelalenin altında yüzmek ve doğa ile baş başa kalmak istiyorsanız, tam size göre...

”

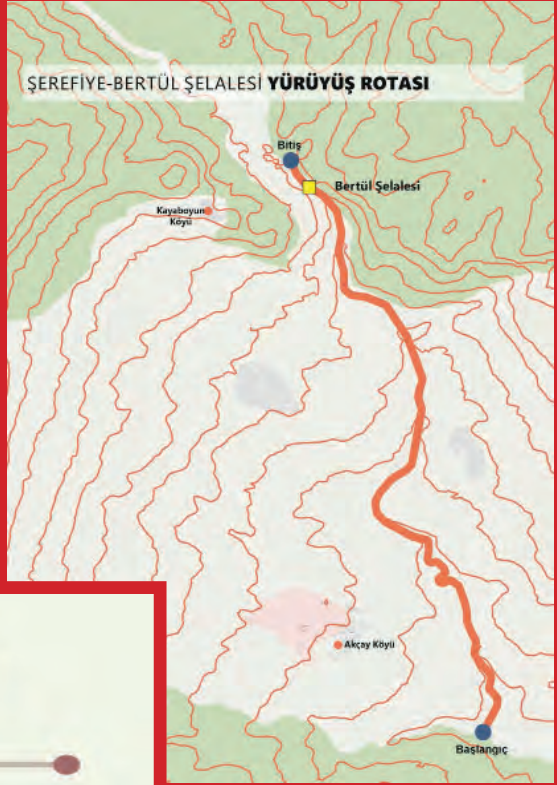
“

If you want to take a walk in touch with nature, swim under the waterfall in the shade of historical plane trees, and stay alone with nature, just for you...

”



ŞEREFİYE-BERTÜL ŞELELESİ YÜRÜYÜŞ ROTASI

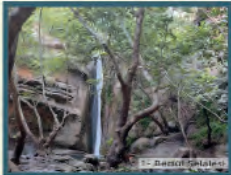


ŞEREFİYE-BERTÜL ŞELELESİ

DOĞAL YÜRÜYÜŞ ROTASI

6.340 metre

Maximum Eğim = %42,4
Ortalama Eğim = %7,4



1- Bertül Şelelesi



2- Bertül Şelelesi



Şerefiye-Bertül Waterfall Walking Route

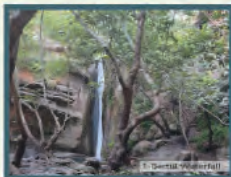


Şerefiye-Bertül Waterfall

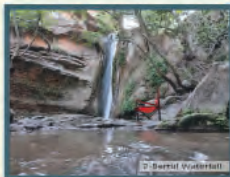
Natural Walking Route

6.340 meters

Maximum Slope = %42,4
Average Slope = %7,4



Bertül Waterfall



Bertül Waterfall



Akçay Village



KELAHYE GÖRÜMLÜ ROTASI

Kelahiye-Görümlü Walking Route

“

Görümlü beldesi halkın sıcaktan bunalıp kaçtığı ve nefes aldığı bir yer. Ağaçların arasına saklanan bu belde de Telliöğlü Kasrı'nı eski Görümlü Kilisesini, Beyaz Taş Köprüyü görebilir, Kelahiye su kaynağından serin suları içebilirsiniz. Bu arada aramızda kalsın Görümlü'nün meyveleri geçmişten günümüze hep adından söz ettirmiştir, özellikle İnciri.

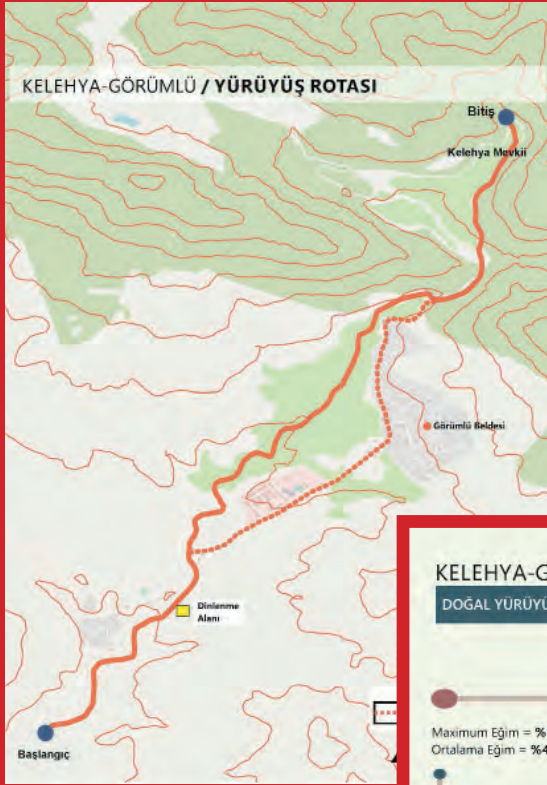
”

“

The town of Görümlü is a place where the people overwhelmed by the heat escape, and catch breath. In this town, which is hidden among the trees, you can see the Telliöğlü Pavilion, the old Görümlü Church, the White Stone Bridge, and drink the cool waters from the Kelahiye spring. The fruits of Görümlü have always made a distinguished name for themselves, especially the Fig.

”





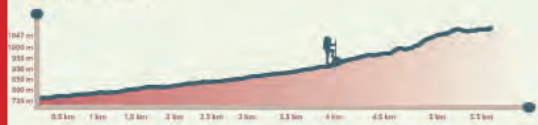


Kelehya-Görümlü Walking Route

Kelehya-Görümlü Natural Walking Route

5.510 meters

Maximum Slope = %14,3
Average Slope = %4,4







Rotam! Sırnak





Rotam Şirnak
www.rotamsirnak.com.tr



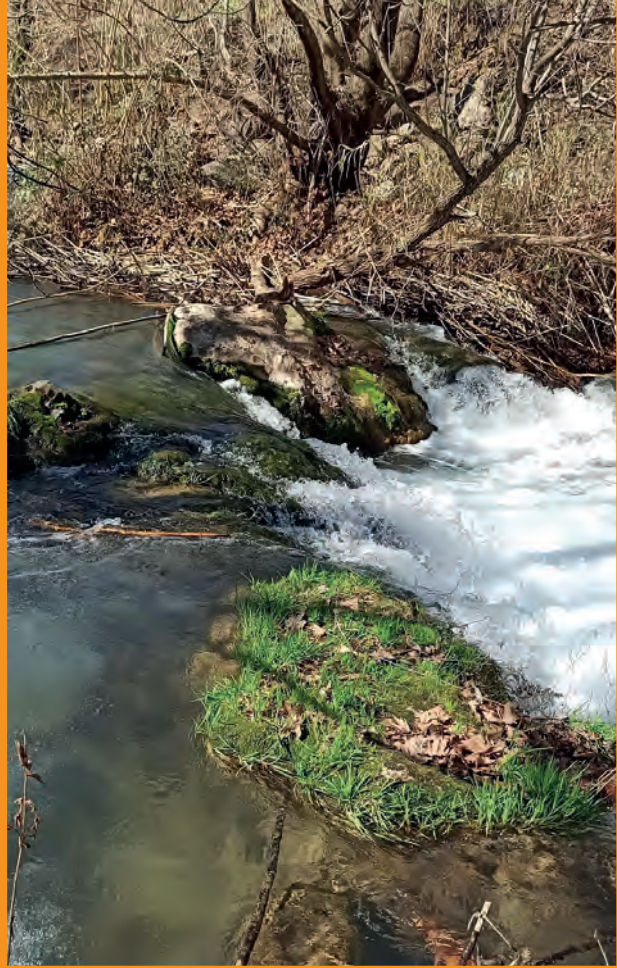
ŞIRNAK
ÜNİVERSİTESİ



www.rotamsirnak.com.tr

Biz rotaları, var olan değerlerimizi gün yüzüne çıkarmak için oluşturduk. Gideceğiniz yerlerde Ezidi, Süryani, Keldani, Ermeni ve Müslüman halkların yaşanmışlıklarını ve bıraktıkları kültürel mirası görmek, kültürel mirası hissetmek istiyorsanız, sokaklarında dolaşmayı, dolaşırken kaybolmayı, kaybolurken yeni insanlar tanımayı, tanımadığınız insanlara selam verip misafirperverliklerini görmeyi, dengbejlerin sesinde kaybolmayı, düğünlerinde halay çekmeyi, zılgıt çekmeyi, nergis çiçeği ve incir satan çocuklarla muhabbet etmeyi, koçerlerle kuzuları sevmeyi, yöresel yemekleri yiyip, menengiç kahvesini içmeyi, doğada huzuru bulmayı ve Sefinede dua etmeyi size bırakıyoruz...

We created the routes to reveal our inherent values. If you want to see the life experiences and see/feel the cultural heritage of the Ezidi, Assyrian, Chaldean, Armenian and Muslim people in place, then we leave it up to your pleasure to wander around the streets, get lost while wandering, meet new people while getting lost, greet people you don't know and see their hospitality, get lost in the voice of dengbejs, dance halay at their weddings, draw a zılgıt, chat with children selling daffodils and figs, stroke rams and lamblings, eat local dishes, drink menengiç coffee, find peace in nature and pray in Sefine...



Katalog Tasarım ve Üretim:

JANS 7/24

**ZIN
MEDYA
TANITIM**